

Easy French Transcript – Spoken French v Textbook French

Bonjour les amis et bienvenue dans un nouvel épisode de Super Easy French. Aujourd'hui, on vous montre la différence qu'il existe entre le français que vous apprenez dans les livres et le français que les Français parlent dans la vraie vie. Et on va aussi en profiter pour vous présenter notre nouveau professeur de français, Axel. C'est parti.

Se Présenter Français Scolaire

- Bonjour, je m'appelle Axel, et vous ?
- Je m'appelle Judith. Enchantée.
- C'est un plaisir de vous rencontrer.
- D'où venez-vous ?
- Je viens de Toulouse. Et vous ?
- Moi, je suis parisienne. Quelle est votre profession ?
- Je suis professeur de français. J'enseigne le français aux étrangers. Et vous ?
- J'ai ma propre entreprise d'enseignement du français en ligne.

Se Présenter Français Authentique

- Salut, moi, c'est Axel et toi ?
- Judith.
- Et tu viens d'où, Axel ?
- Toulouse. Et toi, t'es d'ici ?
- Oui, de banlieue parisienne. Et toi, tu fais quoi dans la vie ?
- Je suis prof de FLE. Et toi ?
- Ah ! Super. Moi, j'ai monté ma boîte avec une pote et on fait des vidéos et des podcasts pour enseigner le français aux étrangers.

Mots clés se présenter

- Salut.
- Moi, c'est Judith.
- Tu viens d'où ?
- T'es d'ici ?
- Tu fais quoi dans la vie ?
- J'ai ma propre boîte.

Directions Français Scolaire

- Bonjour madame. Excusez-moi, où se trouve le cinéma MK2 ?
- Bonjour monsieur. Pour aller au cinéma MK2, continuez tout droit pendant environ cent mètres, puis tournez à gauche et vous arriverez devant l'entrée.
- Merci madame. Bonne journée.
- Je vous en prie. Bonne journée.

Directions Français Authentique

- Bonjour. Excusez-moi, je cherche le cinéma MK2.
- Le MK2 ? C'est juste à côté. Vous allez tout droit, à gauche et vous y êtes.
- Super. Merci beaucoup. Bonne journée.
- Bonne journée.

Mots clés Directions

- Excusez-moi.
- Je cherche le cinéma.
- Tout droit.
- Juste à côté.
- À gauche.
- À droite.
- Vous y êtes.

Au Café Français Scolaire

- Bonjour, je voudrais un café crème
- avec du lait d'avoine, s'il vous plaît.
- Désolé, madame, nous n'avons pas de lait d'avoine.
- D'accord. Qu'est-ce que vous avez comme boisson végétale ?
- Nous avons seulement du lait de vache.
- Alors, je prendrai un café allongé, s'il vous plaît.

Au Café Français Authentique

- Bonjour, un crème au lait d'avoine, s'il vous plaît.
- Ah non, désolé, on fait pas ça ici.
- Vous faites pas de café crème ?
- Si, mais on n'a que du lait normal.
- Ok. Bah, un allongé, alors.

Mos clés Au Cafe

- Un crème.
- Du lait d'avoine.
- Du lait normal.
- Un allongé.

Conversation Amicale Français Scolaire

- Salut, comment vas-tu ? On ne s'est pas parlé depuis longtemps.
- C'est vrai. Je vais bien. Et toi ?
- Je vais bien aussi. Qu'est-ce que tu deviens? Comment la vie se passe-t-elle aux Pays-Bas?
- Comme ci, comme ça. Ce n'est pas extraordinaire, mais ça pourrait être pire.
- Oh là là ! Tu n'as pas l'air très enthousiaste. Est-ce que ton appartement te plaît ?
- Il est très bien. C'est un point positif. Et toi ? Il y a des nouveautés dans ta vie ?
- Non, il n'y en a pas vraiment.

Conversation Amicale Français Authentique

- Coucou, ça va ? Ça fait trop longtemps qu'on ne s'est pas parlé !
- Grave. Ça va et toi ?
- Ça va. Et qu'est-ce que tu deviens ? C'est comment la vie aux Pays-Bas ?
- Ouais, bof. C'est pas ouf, mais y a pire.
- Ah ouais, t'as pas l'air de kiffer. Et ton appart ?
- L'appart est top. Ça, c'est cool. Et toi, quoi de neuf ?
- Pas grand-chose.

Mot clés Conversation Amicale

- Coucou.
- Ça fait longtemps qu'on s'est pas vues !
- Grave.
- Qu'est-ce que tu deviens ?
- Bof.
- C'est pas ouf.
- Y a pire.
- C'est top !
- Kiffer.
- Quoi de neuf ?
- Pas grand-chose.